

IPANEMA OVERSÆTTELSER ApS

Christiansholms Parallevej 7, 1.
2930 Klampenborg

Årsrapport
1. oktober 2015 - 30. september 2016

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling den**

20/02/2017

Bo John Buchholzer
Dirigent

(Urevideret)

Indhold**Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger	3
------------------------------	---

Påtegninger

Ledelsespåtegning	4
-------------------------	---

Erklæringer

Revisors erklæring om opstilling af årsrapport	5
--	---

Ledelsesberetning

Ledelsesberetning	6
-------------------------	---

Årsregnskab

Anvendt regnskabspraksis	7
--------------------------------	---

Resultatopgørelse	10
-------------------------	----

Balance	11
---------------	----

Egenkapitalopgørelse	13
----------------------------	----

Noter	14
-------------	----

Virksomhedsoplysninger

Virksomheden IPANEMA OVERSÆTTELSER ApS
Christiansholms Parallelvej 7, 1.
2930 Klampenborg

CVR-nr: 34707731
Regnskabsår: 01/10/2015 - 30/09/2016

Bankforbindelse Jyske Bank
Ordrupvej 89
2920 Charlottenlund

Ledespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. oktober 2015 - 30. september 2016 for Ipanema Oversættelser ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. oktober 2015 - 30. september 2016.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omfatter.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Gentofte, den 20/02/2017

Direktion

Bo John Buchholzer

Fravalg af revision for det kommende regnskabsår

Selskabets ledelse kan oplyse, at betingelserne for fravalg af revision er overholdt. Selskabets ledelse har for det kommende regnskabsår derfor fravalgt revisionspligten.

Revisors erklæring om opstilling af årsrapport

Til den daglige ledelse i Ipanema Oversættelser ApS

Vi har opstillet årsregnskabet for Ipanema Oversættelser ApS for regnskabsåret 1. oktober 2015 - 30. september 2016 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR - danske revisors Ethiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstilling af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aarhus, 20/02/2017

Carsten Mikkelsen
Statsautoriseret revisor
CTM REVISION, STATSAUTORISERET REVISIONSANPARTSSELSKAB
CVR: 33160364

Ledelsesberetning

Hovedaktiviteter

Selskabets hovedaktivitet er oversættelser og tolkning.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat anses for tilfredsstillende. For det kommende år forventes der fortsat et positivt resultat under hensyntagen til en forventet positiv ordretilgang.

Begivenheder efter regnskabsafslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B. Der er foretaget tilvalg af enkelte regler i regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn tilforudsigelige tab og risice, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelse

Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af tjenesteydelser indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger m.v.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen m.v.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balance

Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar 2 - 5 år
Restværdi 0%

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter/andre driftsomkostninger.

Finansielle anlægsaktiver

Depositum måles til kostpris, hvilket svarer til nominel værdi.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter (forudbetalte omkostninger)

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Værdipapirer

Værdipapirer indregnet under omsætningsaktiver måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger medtages til indestående, med mindre der foreligger indikationer for tab.

Udbytte

Foreslået udbytte vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Skyldig skat og udskudt skat

Selskabet er sambeskattet med tilknyttede danske virksomheder. Den aktuelle selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster.

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter på mellemregning med sambeskattet moderselskab.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. I de tilfælde, f.eks. vedrørende aktier, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til

nettorealisation sværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Den aktuelle skatteforpligtelse er beregnet med en skattesats på 22% og udskudt skat er beregnet med en skattesats på 22%.

Gældsforpligtelser

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. okt 2015 - 30. sep 2016

	Note	2015/16 kr.	2014/15 kr.
Nettoomsætning		505.313	627.113
Eksterne omkostninger		-124.447	-80.738
Bruttoresultat		380.866	546.375
Personaleomkostninger	1	-249.495	-231.058
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	2	-2.800	-2.800
Resultat af ordinær primær drift		128.571	312.517
Andre finansielle indtægter	3	108.352	176.797
Øvrige finansielle omkostninger		-2.229	-141.330
Ordinært resultat før skat		234.694	347.984
Skat af årets resultat	4	-52.228	-85.708
Årets resultat		182.466	262.276
Forslag til resultatdisponering			
Overført resultat		182.466	262.276
I alt		182.466	262.276

Balance 30. september 2016

Aktiver

	Note	2015/16 kr.	2014/15 kr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		2.800	5.600
Materielle anlægsaktiver i alt	5	2.800	5.600
Deposita		12.000	12.000
Finansielle anlægsaktiver i alt		12.000	12.000
Anlægsaktiver i alt		14.800	17.600
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		14.371	54.278
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		6.368	6.312
Udskudte skatteaktiver		4.224	1.848
Andre tilgodehavender		50	18
Periodeafgrænsningsposter		4.101	3.951
Tilgodehavender i alt		29.114	66.407
Andre værdipapirer og kapitalandele		1.623.053	1.492.988
Værdipapirer og kapitalandele i alt		1.623.053	1.492.988
Likvide beholdninger		81	10.887
Omsætningsaktiver i alt		1.652.248	1.570.282
Aktiver i alt		1.667.048	1.587.882

Balance 30. september 2016

Passiver

	Note	2015/16 kr.	2014/15 kr.
Registreret kapital mv.	6	80.000	80.000
Overført resultat		1.421.925	1.239.459
Egenkapital i alt		1.501.925	1.319.459
Skyldig selskabsskat		49.932	2.543
Langfristede gældsforpligtelser i alt	7	49.932	2.543
Leverandører af varer og tjenesteydelser		1.895	1.963
Skyldig selskabsskat		2.846	148.553
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring		110.450	115.364
Kortfristede gældsforpligtelser i alt		115.191	265.880
Gældsforpligtelser i alt		165.123	268.423
Passiver i alt		1.667.048	1.587.882

Egenkapitalopgørelse 1. okt 2015 - 30. sep 2016

	Registreret kapital mv. kr.	Overført resultat kr.	I alt kr.
Egenkapital, primo	80.000	1.239.459	1.319.459
Årets resultat	0	182.466	182.466
Egenkapital, ultimo	80.000	1.421.925	1.501.925

Noter

1. Personaleomkostninger

	2015/16	2014/15
	kr.	kr.
Løn og gager	-238.878	-223.920
Pensionsbidrag	-4.989	-5.506
Andre omkostninger til social sikring	-5.628	-1.632
	<u>-249.495</u>	<u>-231.058</u>

2. Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver

	2015/16	2014/15
	kr.	kr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	-2.800	-2.800
	<u>-2.800</u>	<u>-2.800</u>

3. Andre finansielle indtægter

	2015/16	2014/15
	kr.	kr.
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder	240	0
Øvrige finansielle indtægter	108.112	176.797
	<u>108.352</u>	<u>176.797</u>

4. Skat af årets resultat

	2015/16	2014/15
	kr.	kr.
Aktuel skat	-54.604	-86.324
Ændring af udskudt skat	2.376	616
	<u>-52.228</u>	<u>-85.708</u>

5. Materielle anlægsaktiver i alt

	Andre Anlæg mv. kr.
Kostpris primo	14.000
Kostpris ultimo	14.000
Af- og nedskrivning primo	-8.400
Årets afskrivning	-2.800
Af- og nedskrivning ultimo	-11.200
Regnskabsmæssig værdi ultimo	2.800

6. Registreret kapital mv.

Anpartskapitalen består af 80 anparter a 1.000 kr. Anparterne er ikke opdelt i klasser.

	kr.
Ændringer i anpartskapitalen de seneste fem regnskabsår:	
Anpartskapital 16.09.2012.	80.000
Anpartskapital ultimo	80.000

7. Langfristede gældsforpligtelser i alt

	Gæld i alt ultimo kr.	Afdrag næste år kr.	Langfristet andel kr.	Restgæld efter 5 år kr.
Selskabsskat	49.932	0	49.932	0
	49.932	0	49.932	0

8. Oplysning om eventualforpligtelser

Der hæftes solidarisk for skat af sambeskatningsindkomst for sambeskattede selskaber og for visse eventuelle kildeskatter som udbytteskat. Skyldig selskabsskat i moderselskab udgør t.kr. 53.

Der er indgået lejeaftale om kontor, som kan opsiges med to måneders varsel, eller i alt t.kr. 8.